

ALFRED SCHNITTKE CHAMBER MUSIC

Olga Dowbusch-Lubotsky, cello
Irina Schnittke, piano
Mark Lubotsky, violin
Moritz Schott, organ

АЛЬФРЕД ШНИТКЕ

1	«Импровизация» для виолончели соло (1993)	8.04
2	«Тихая музыка» для скрипки и виолончели (1979)	5.30
3	Прелюдия памяти Д. Шостаковича. <i>Версия для скрипки и виолончели О. Довбуш-Лубоцкой (1975)</i>	4.43
Две маленькие пьесы для органа (1980)		
4	I	5.08
5	II	4.08
6	«Ностальгическая музыка» для виолончели и фортепиано (1992)	3.34
7	«Эпилог» для виолончели, фортепиано и магнитофонной ленты из балета «Пер Гюнт» (1993)	25.11

Общее время: 56.43

Ольга Довбуш-Лубоцкая, виолончель (1–3, 6, 7)
Ирина Шнитке, фортепиано (6, 7)
Марк Лубоцкий, скрипка (2, 3)
Мориц Шотт, орган (4, 5)

ALFRED SCHNITTKE

1	Improvisation for cello solo (1993)	8.04
2	<i>Stille Musik</i> for violin and cello (1979)	5.30
3	Prelude in Memoriam Dmitri Shostakovich <i>Version for violin and cello by Olga Dowbusch-Lubotsky (1975)</i>	4.43
Two Little Pieces for organ (1980)		
4	I	5.08
5	II	4.08
6	<i>Musica Nostalgica</i> for cello and piano (1992)	3.34
7	<i>Epilogue</i> for cello, piano and tape from the ballet <i>Peer Gynt</i> (1993)	25.11

Total time: 56.43

Olga Dowbusch-Lubotsky, cello (1–3, 6, 7)
Irina Schnittke, piano (6, 7)
Mark Lubotsky, violin (2, 3)
Moritz Schott, organ (4, 5)

**ALFRED
SCHNITTKE**



Музыкальное наследие Альфреда Шнитке чрезвычайно богато и многообразно. Автор опер, балетов, девяти симфоний, концертов для скрипки, виолончели, фортепиано, монументальных хоровых сочинений, огромного количества прикладной музыки, Альфред Шнитке часто обращался к камерно-инструментальным жанрам. Его квартеты, трио, квинтет, сонаты пользуются широкой известностью.

В альбоме представлены некоторые из камерно-инструментальных сочинений композитора, созданных им в период между 1975 и 1994 годами.

«Импровизация» для виолончели соло была написана между 1993 и 1994 годами. Это сочинение, использующее весь богатый диапазон звучания виолончели – драматический монолог одного инструмента. «Импровизация» написана для Мстислава Ростроповича и впервые исполнена им 19 июня 1994 года в Париже.

«Тихая музыка» для скрипки и виолончели написана в 1979 году. Здесь царит атмосфера православного церковного пения, воспроизводимого двумя инструментами. Эта пьеса впервые прозвучала в том же году в Париже в исполнении Олега Кагана и Наталии Гутман. «Тихая музыка» посвящена Михаилу Друскину.

«Две маленькие пьесы» для органа сочинены в 1980 году и исполнены Даниэлем Шлее в Вене.

«Прелюдия памяти Дмитрия Шостаковича» для двух скрипок сочинена в 1975 году. Это траурная музыка, где по замыслу композитора второй скрипач невидим для публики. Сочинение основано на канонах, возникающих из сопоставления инициалов двух композиторов – Дмитрия Шостаковича и Иоганна Себастьяна Баха. В альбоме представлена версия Ольги Довбуш-Лубоцкой, где партию второй скрипки исполняет виолончель. Впервые «Прелюдия памяти Дмитрия Шостаковича» прозвучала в исполнении Марка и Виктора Лубоцких в Москве 5 декабря 1975 года.

Написанная для Мстислава Ростроповича «Ностальгическая музыка» является переложением для виолончели и фортепиано менуэта Шнитке из «Сюиты в старинном стиле» для скрипки и фортепиано; она была впервые исполнена Ростроповичем и Ириной Шнитке 17 ноября 1994 года в Лондоне. Эта небольшая пьеса в высшей степени виртуозна. Ее милую ироничность подчеркивает глиссандо виолончели, имитирующее замедление движения на граммофоне старой затертой пластинки.

Особый масштаб и оригинальность отличают «Эпилог» для виолончели, фортепиано и магнитофонной ленты. Это единственное в своем роде сочинение, излагающее средствами виолончели оркестровую партитуру «Эпилога» из балета Шнитке «Пер Гюнт». Удивительно мастерство, с которым Альфреду Шнитке удается передать многообразие партитуры одному инструменту – виолончели, которую сопровождают фортепиано и хор. Партия солиста невероятно сложна: на протяжении двадцати с лишним минут ни единой паузы.

Марк Лубоцкий

Ольга Довбуш-Лубоцкая (виолончель) родилась в Саратове. Музыкальное образование получила в Москве и Гамбурге. После окончания гамбургской Высшей школы музыки начала активную концертную деятельность. Выступала с сольными концертами в Голландии, Франции, Испании, Швеции, Финляндии, Германии и России. Принимала участие в крупных международных фестивалях, среди которых музыкальные фестивали в Кухмо и Савонлинне (Финляндия), в Нью-Джерси (США), фестиваль имени Петра Великого (Нидерланды) и др. Ольга Довбуш-Лубоцкая выступает в ансамблях с пианистами Ириной Шнитке, Джеффри Мэджем, Ральфом Готони, Владимиром Сканави и Дмитрием Винником; скрипачами Александром Брусиловским, Катариной Андреассон, Марком Лубоцким; альтистами Владимиром Мендельсоном, Фердинандом Эрблихом и др.

В 2003 году вместе с Марком Лубоцким и Катариной Андреассон она основала ансамбль «Лубоцкий-трио». В составе фортепианного «Лубоцкий-трио» Ольга выступает вместе с Марком Лубоцким и пианистом Амиром Тебенихиным. Помимо классической музыки в репертуаре Ольги Довбуш-Лубоцкой произведения современных композиторов: Альфреда Шнитке, Софии Губайдулиной, Александра Раскатова, Виктора Суслина и Валентина Сильвестрова. В 2010 году она участвовала в голландской премьере сочинения Софии Губайдулиной для виолончели, контрабаса и трех гитар *Repentance* в Гронингене. В 2013 году вместе с Ириной Шнитке и Марком Лубоцким записала музыку Альфреда Шнитке на компакт-диске. Альбомы с участием Ольги Довбуш-Лубоцкой были изданы лейблами «Мелодия», NCA (Membran), BIS, «Brilliant Classics» и «Naxos».

В настоящее время помимо концертной деятельности Ольга Довбуш-Лубоцкая ведет класс виолончели в Академии музыки имени Альфреда Шнитке в Гамбурге.



Фото: Матиас Бромман / Photo by Matthias Brommann

Ирина Шнитке (фортепиано) родилась в Ленинграде. Обучалась в музыкальной школе при Ленинградской консерватории, а затем в Академии имени Гнесиных в Москве. Среди ее учителей выдающиеся музыканты и педагоги Анна Шкловская, Яков Флиер, Леонид Брумберг, Мария Гринберг. Как солистка и участница камерных ансамблей Ирина выступала в России, Германии, Австрии, Италии, Франции, Великобритании, Швеции, Финляндии и Японии.

Ирина Шнитке – первая исполнительница многих произведений своего мужа Альфреда Шнитке. Ей посвящены «Вариации на один аккорд» (1965), Вторая фортепианная соната (1990). Ее дуэту с пианисткой Викторией Постниковой Альфред Шнитке посвятил Концерт для фортепиано в четыре руки (1988), который был исполнен ими в разных странах и записан на лейбле *Erato*. Ирина Шнитке принимала участие в премьерах Фортепианного трио (1993, вместе с Мстиславом Ростроповичем и Марком Лубоцким), Второй сонаты для виолончели и фортепиано (1994, вместе с Мстиславом Ростроповичем), Третьей сонаты для скрипки и фортепиано, посвященной Лубоцкому.

В репертуаре пианистки музыка и других крупнейших композиторов XX века: Шостаковича, Прокофьева, Свиридова, Слонимского, Тищенко, Гаврилина.





Марк Лубоцкий (скрипка) родился в Ленинграде. Окончил Московскую консерваторию по классу скрипки у Абрама Ямпольского, а затем аспирантуру у Давида Ойстраха. Исполнительские традиции этих великих музыкантов воплотились в искусстве Лубоцкого: в высоком уровне технического мастерства, в стремлении к максимальному совпадению эмоционального и интеллектуального компонентов. Доказательством этому служат многочисленные записи Лубоцкого классико-романтического и современного скрипичного концертного репертуара и камерной музыки. В студенческие годы он стал близким другом Альфреда Шнитке, который посвятил ему Второй скрипичный концерт и три скрипичных сонаты. К большой радости композитора Лубоцкий играл премьеры его Первого и Второго скрипичных концертов, а также вместе с Ириной Шнитке и Мстиславом Ростроповичем участвовал в премьере фортепианного трио Шнитке.

Марк Лубоцкий – обладатель премий международных конкурсов, среди которых конкурс Моцарта в Зальцбурге, конкурс имени Чайковского в Москве. Он выступал со многими выдающимися дирижерами: Кириллом Кондрашиным, Юджином Орманди, Мстиславом Ростроповичем, Евгением Светлановым, Бернардом Хайтинком, Геннадием Рождественским, Куртом Зандерлингом и др.; прославленными оркестрами: Московским филармоническим оркестром, Английским камерным оркестром, Симфоническим оркестром Би-би-си, Лондонским симфоническим оркестром, Королевским филармоническим оркестром, оркестром Концертгебау (Амстердам), Роттердамским филармоническим оркестром и многими другими. Среди партнеров Лубоцкого по камерному ансамблю пианисты Любовь Едлина, Борис Берман, Петер Франкл, Ральф Готони и Бренно Амброзини.

Марк Лубоцкий ведет успешную педагогическую деятельность. Некоторые из его учеников стали победителями международных конкурсов. Он преподавал в институте имени Гнесиных, в консерватории имени Свелинка в Амстердаме, был профессором Гамбургской Высшей школы музыки. Марк Лубоцкий проводил мастер-классы в университете Тохо в Токио, университете Окленда в Новой Зеландии, Гилдхоллской школе музыки в Лондоне, в Санкт-Петербургской консерватории и академии имени Сибелиуса в Хельсинки, а также в Гётеборге.



Мориц Шотт (орган) родился в Гамбурге. Он изучал церковную музыку и органное исполнительство в Кёльне, Гамбурге, Париже и Лейпциге, где его учителями были Ганс-Юрген Вульф, Кристоф Шёнер, Иоганнес Гефферт, Питер ван Дейк, Вольфганг Церер, Мишель Бовард, Оливер Латри и Стефан Энгельс.

С 2013 года Мориц Шотт является кантором и органистом Лютеранской церкви в районе Веллингсбюттель (Гамбург), а также основателем и художественным руководителем цикла концертов «Весенний орган в Веллингсбюттеле» (*Wellingsbüttler Orgelfrühling*). Он активно выступает как солист и концертмейстер в разных городах Германии, Австрии, Франции, Норвегии и России.

В репертуаре Морица Шотта сочинения выдающихся мастеров от Ренессанса и барокко до великих романтиков и современных композиторов. В 2012 году он в присутствии автора исполнил раннее органное сочинение Софии Губайдулиной *Hell und Dunkel*. В 2016 и 2017 годах вместе с виолончелистом Рамоном Яффе он исполнил *In croce* Губайдулиной для виолончели и органа.

В 2017 году вместе с Марком Лубоцким и Ольгой Довбуш-Лубоцкой Шотт исполнил Пассакалию для органа, скрипки и виолончели Михаила Аркадьева, посвященную Лубоцкому и Альфреду Шнитке.

Alfred Schnittke's musical legacy is extremely rich and varied. Having operas, ballets, nine symphonies, concertos for violin, cello and piano, monumental choral works, a huge amount of applied music to his name, Alfred Schnittke often turned to the genre of chamber instrumental music. His quartets, trios, quintets and sonatas are widely known.

The album presents some of the composer's chamber instrumental works created between 1975 and 1994.

Improvisation for solo cello was written between 1993 and 1994. Using the full range of the cello sound, this composition is a dramatic monologue of one instrument. *Improvisation* was written for Mstislav Rostropovich and first performed by him on June 19, 1994, in Paris.

Stille Musik for violin and cello was written in 1979. Reproduced by two instruments, the atmosphere of Orthodox church singing reigns here. This piece was first performed in the same year in Paris by Oleg Kagan and Natalia Gutman. *Stille Musik* is dedicated to Mikhail Druskin.

Two Little Pieces for Organ were composed in 1980 and performed by Daniel Schlee in Vienna.

The *Prelude in Memoriam Dmitri Shostakovich* for two violins was composed in 1975. This is funeral music, where, according to the composer's intention, the second violinist is invisible to the public. The work is based on the canons arising from the comparison of the initials of two composers – Dmitri Shostakovich and Johann Sebastian Bach. The album contains the version of Olga Dowbusch-Lubotsky, where the second violin is performed by the cello. The *Prelude in Memoriam Dmitri Shostakovich* was performed for the first time by Mark and Viktor Lubotsky in Moscow on December 5, 1975.

Written for Mstislav Rostropovich, *Musica Nostalgica* is an arrangement for cello and piano of Schnittke's minuet from the *Suite in the Old Style* for violin and piano; it was first performed by Rostropovich and Irina Schnittke on November 17, 1994, in London. This little piece is extremely virtuosic. Its sweet irony is emphasized by the glissando of the cello imitating slowing down of an old worn-out record played on a gramophone.

Epilogue for cello, piano and tape has a special scale and originality. This is a one-of-a-kind piece that expounds the orchestral score of *Epilogue* from Schnittke's ballet *Peer Gynt* by means of the cello. The amazing mastery with which Alfred Schnittke manages to convey the diversity of the score to one instrument – the cello, which is accompanied by the piano and choir. The soloist's part is incredibly difficult: not a single pause for more than twenty minutes.

Mark Lubotsky

The world-famous contemporary composer Sofia Gubaidulina has said of **Olga Dowbusch-Lubotsky's** playing: "her total command of the instrument, her faultless intonation and a very high degree of all-round musicality allow her to give the best suited nuances and colours to works of the most diverse styles and epochs. She is rightly a soloist but also an enrichment for any ensemble".

Born in Russia (Saratov) she began playing the cello at the age of seven. She studied in Moscow and Hamburg where she successfully completed her studies at the Hochschule für Musik und Theater under Prof. Wolfgang Mehlhorn, thereafter appearing as a soloist and in chamber music ensembles. Olga Dowbusch-Lubotsky's concerts in the Netherlands, France, Spain, Sweden, Finland, Germany and Russia have all been well-received. She has played at famous international music festivals such as *Kuhmo* and *Savonlinna* (Finland), *Peter the Great* (Peter de Grote, the Netherlands), New Jersey Festival (USA), etc. Among her chamber music partners are the pianists Irina Schnittke, Geoffrey Madge, Ralf Gothóni, Vladimir Skanavi and Dmitri Vinnik, the violinists Mark Lubotsky, Alexander Brusilovsky, Katarina Andreasson and the viola players Vladimir Mendelssohn, Ferdinand Erlich and others. Critics attribute to her a "sensitive and beautifully soft though also full sound, supported by brilliant technique".

Together with Mark Lubotsky and Katarina Andreasson she founded the *Lubotsky Trio* in 2003. As the Lubotsky piano trio she performs with Mark Lubotsky and the Russian pianist Amir Tebenikhin. As well as classical music she also plays works by the contemporary composers Alfred Schnittke, Sofia Gubaidulina, Alexander Raskatov, Viktor Suslin and Valentin Silvestrov. In 2010 she took part in the Netherlands' first performance of Gubaidulina's *Repentance*, for cello, three guitars and double bass. In 2013, together with Irina Schnittke and Mark Lubotsky, she recorded music by Alfred Schnittke on CD.

This and other CDs were published by the *NCA* (Membran), *BIS*, *Brilliant Classics*, *Naxos* and *Melodiya*.

She has been a lecturer at the Alfred Schnittke Akademie in Hamburg since 2010.

Pianist **Irina Schnittke** was born in Leningrad and began her musical studies at the age of six at the Music School of the Leningrad Conservatory. She continued her studies at the Gnessin Music Academy in Moscow. Among her teachers were Anna Shklovskaya, Yakov Flier, Leonid Brumberg and Maria Grinberg.

Her repertoire in addition to the works of her husband Alfred Schnittke includes compositions of some of the most important Russian composers of the 20th century – Shostakovich, Prokofiev, Sviridov, Slonimsky, Tishchenko and Gavrilin.

Irina Schnittke was the first pianist to perform Schnittke's *Variations on One Accord* (1965) and his *Piano Sonata No. 2* (1990) with both works dedicated to her. Since 1984 she has performed duets with pianist Viktoria Postnikova and in 1988 Alfred Schnittke dedicated to them his *Concerto for Piano Four-Hands and Chamber Orchestra* which they subsequently performed in many countries and recorded for the *Erato Label*. They also recorded Stravinsky's *Symphony of Psalms* in Shostakovich's arrangement for piano four-hands.

Ms. Schnittke took part in many other premieres of Alfred Schnittke's compositions: *Piano Trio* in 1993 with Mstislav Rostropovich and Mark Lubotsky (subsequently recorded for *SONY*), *Sonata No. 2* for cello and piano with Rostropovich in 1994 and *Sonata No. 3* for violin and piano dedicated to Mark Lubotsky.

As soloist and chamber-music collaborator with some of the leading musicians of our time Irina Schnittke has performed in the former Soviet Union, Germany, Austria, Italy, France, Great Britain, Sweden, Finland and Japan.

Violinist **Mark Lubotsky** was born in Leningrad (St. Petersburg) and grew up in Moscow. Along with Abraham Jampolsky, David Oistrakh was his most important teacher at the Moscow Tchaikovsky Conservatory. He has won prizes at international competitions such as Salzburg Mozart Competition and the Moscow Tchaikovsky Competition.

Mark Lubotsky is recognized as one of the best violinists of our time. “*Lubotsky plays on the highest level of technical perfection and with wonderful power*”, wrote the *Times* (London, 1988). The *New York Times* (1985) was equally enthusiastic as well as the *Financial Times* in 1980: “*Lubotsky’s musical poise is characterized by intellectual strength and emotional intensity*”.

Alfred Schnittke (1934–1998) played an important role in Lubotsky’s life. While they were both students at the Moscow Conservatory, Schnittke asked Lubotsky to advise him on violin-technical questions concerning his First Violin Concerto. Lubotsky became one of the first interpreters of this work and also a life-long friend. Alfred Schnittke dedicated his Second Violin Concerto and three violin sonatas to him. Lubotsky played the first performance of Schnittke’s First and Second Violin Concertos to the composer’s greatest satisfaction. This also holds true of the first performance of Schnittke’s piano Trio, which Lubotsky played with Irina Schnittke (piano) and Mstislav Rostropovich (cello) as well as for the Third Violin Sonata in which Irina Schnittke was Lubotsky’s piano partner. Just as competently, Lubotsky also interpreted the violin music of Arvo Pärt in festivals dedicated to the music of the Estonian composer in London and Tokyo.

It is characteristic of Lubotsky’s artistic reputation that Benjamin Britten (1913–1976) chose him and no other violinist as the soloist in the LP recording, which he himself conducted, of his Violin Concerto, op. 15. Britten declared: “*This is the performance I have been waiting for*”.

Lubotsky has taken part in rediscovering Russian composer Nikolai Roslavets (1881–1944), who was ostracized and suppressed by the Soviet government. His two CDs with the four violin sonatas as well as the *24 Preludes* and other pieces are first recordings of these works (under the English label *Olympia*).

Mark Lubotsky cooperated as a soloist with such musicians as Kirill Kondrashin, Eugene Ormandy, Mstislav Rostropovich, Evgeny Svetlanov, Bernard Haitink, Gennady Rozhdestvensky, Kurt Sanderling and others. He has performed with the Moscow Philharmonic Orchestra, the English Chamber Orchestra, the BBC Symphony Orchestra, the London Symphony Orchestra, the Royal Philharmonic Orchestra (London), the Concertgebouw Orchestra (Amsterdam), the Rotterdam Philharmonic Orchestra, the Residentie Orchestra, the Scottish National Orchestra, the Bavarian Radio Symphony Orchestra, the Gothenburg Symphony Orchestra, the Detroit Symphony Orchestra, the Colorado Symphony Orchestra, etc.

Mark Lubotsky has also been extremely successful as a teacher and is known worldwide for his ability to pass on the violin tradition of his teachers David Oistrakh and Abram Jampolsky. Several of his pupils have won international competitions. He taught at the Gnessin Russian Academy of Music in Moscow and was granted a professorship at the Sweelinck Conservatory in Amsterdam following his emigration from the Soviet Union. He moved to Hamburg where *Die Welt* enthusiastically reviewed the first duo evening of his Beethoven cycle: “*The Hamburg Conservatory of Music can take pride in having won Mark Lubotsky as a professor a stroke of luck!*”

Mark Lubotsky has cooperated with labels *Philips, Sony Classical, Decca, Ondine, Bis, Collins Classics* and *Olympia*.

Moritz Schott was born in Hamburg. He studied church music and organ in Cologne, Hamburg and Paris (CNSMDP / Erasmus) and finished his studies in Leipzig with the *Meisterklassenexamen*. Among his teachers were Hans-Jürgen Wulf and Christoph Schöner (Hamburg), Johannes Geffert (Cologne), Pieter van Dijk and Wolfgang Zerer (Hamburg), Michel Bouvard and Oliver Latry (Paris) as well as Stefan Engels (Leipzig).

Since the 1st of September 2013 he has been Music Director at the Lutherkirche in Hamburg-Wellingsbüttel as well as the initiator and artistic director of the *Wellingsbüttler Orgelfrühling*.

His concert activity as both soloist and accompanist, including appearances at major concert series and festivals and success in international competitions, has taken him to leading centres of organ music and beyond the borders of Germany to Austria, France, Norway and Russia.

Moritz Schott has an affinity and commitment not only to the music from the baroque period to the turn of the century, but also to contemporary music.

In 2012 he performed the early work of Sofia Gubaidulina *Hell und Dunkel (Light and Darkness)* in the presence of the composer during the inauguration week of the new *Ahrend-Orgel* in Worpswede. In 2016 and 2017 he performed Gubaidulina's *In Croce* for cello and organ with the Latvian cellist Ramón Jaffé.

In 2017 he had the honour of playing the premiere of Mikhail Arkadev's *Passacaglien* for organ, violin and violoncello at St. Michael's Church in Hamburg in the company of Mark Lubotsky and Olga Dowbusch-Lubotsky. *Passacaglien* is dedicated to Mark Lubotsky and Alfred Schnittke.



Лутеранская церковь Веллингсбюттель, Гамбург / Lutherkirche Wellingsbüttel, Hamburg



ЗАПИСЬ СДЕЛАНА В ЛЮТЕРАНСКОЙ ЦЕРКВИ ВЕЛЛИНГСБЮТТЕЛЬ В ГАМБУРГЕ В 2019 ГОДУ.

ЗВУКОРЕЖИССЕР – ИНГМАР ХААС

РУКОВОДИТЕЛИ ПРОЕКТА: АНДРЕЙ КРИЧЕВСКИЙ, КАРИНА АБРАМЯН

ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР – НАТАЛЬЯ СТОРЧАК

ДИЗАЙН – ГРИГОРИЙ ЖУКОВ

ЦИФРОВОЕ ИЗДАНИЕ: ДМИТРИЙ МАСЛЯКОВ, РОМАН ТОМЛЯНКИН

В ОФОРМЛЕНИИ ИСПОЛЬЗОВАНА ФОТОГРАФИЯ АНДРЕЯ ШНИТКЕ.

RECORDED IN THE LUTHERKIRCHE WELLINGSBÜTTEL, HAMBURG, IN 2019.

SOUND ENGINEER – INGMAR HAAS

PROJECT SUPERVISOR – ANDREY KRICHEVSKIY

LABEL MANAGER – KARINA ABRAMYAN

RELEASE EDITOR – NATALIA STORCHAK

DESIGN – GRIGORY ZHUKOV

DIGITAL RELEASE: DMITRY MASLYAKOV, ROMAN TOMLYANKIN

ON THE COVER IS A PHOTO BY ANDREI SCHNITTKE.

MEL CD 10 02649

© АО «ФИРМА МЕЛОДИЯ», 2020. 123423, МОСКВА, КАРАМЫШЕВСКАЯ НАБЕРЕЖНАЯ, Д. 44, INFO@MELODY.SU
ВНИМАНИЕ! ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (КОПИРОВАНИЕ), СДАЧА В ПРОКАТ, ПУБЛИЧНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ
И ПЕРЕДАЧА В ЭФИР БЕЗ РАЗРЕШЕНИЯ ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ ЗАПРЕЩЕНЫ.

WARNING: ALL RIGHTS RESERVED. UNAUTHORISED COPYING, REPRODUCTION, HIRING, LENDING, PUBLIC PERFORMANCE AND BROADCASTING PROHIBITED.
LICENCES FOR PUBLIC PERFORMANCE OR BROADCASTING MAY BE OBTAINED FROM JSC «FIRMA MELODIA», KARAMYSHEVSKAYA NABEREZHNYA 44, MOSCOW, RUSSIA, 123423, INFO@MELODY.SU.
IN THE UNITED STATES OF AMERICA UNAUTHORISED REPRODUCTION OF THIS RECORDING IS PROHIBITED BY FEDERAL LAW AND SUBJECT TO CRIMINAL PROSECUTION.



/FIRMAMELODIA

WWW.MELODY.SU